



UNIVERSITÀ DI PISA

LABORATORIO DI LINGUA FRANCESE A

GUYLAINE LE GUENANFF

Anno accademico	2022/23
CdS	DISCIPLINE DELLO SPETTACOLO E DELLA COMUNICAZIONE
Codice	254LL
CFU	6

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LABORATORIO DI LINGUA L-LIN/04 FRANCESE A		LABORATORI	36	GUYLAINE LE GUENANFF

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Il corso laboratoriale di Lingua Francese A si pone come obiettivo di sviluppare e approfondire le competenze linguistiche del francese (fonetica, strutture sintattiche e lessico) attraverso la lettura, la comprensione e la traduzione di testi in lingua francese provenienti da varie discipline umanistiche (fra cui sociologia, storia, linguistica). Alla fine del corso, gli studenti e le studentesse dovranno aver raggiunto il livello B1 di conoscenza della lingua francese, livello "soglia", stabilito dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER) con una particolare attenzione alla capacità di comprensione, interpretazione e restituzione di testi scritti.

Modalità di verifica delle conoscenze

L'accertamento delle conoscenze sarà verificato previo esercitazioni in aula. Sarà richiesta una partecipazione attiva delle studentesse e degli studenti.

Capacità

Lo studente o la studentessa deve essere in grado di dimostrare di aver acquisito i corretti meccanismi di lettura, comprensione e traduzione di testi in lingua francese.

Modalità di verifica delle capacità

Esercitazioni in aula.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Il corso presuppone un livello di competenza linguistica in francese A2 del QCER.

Indicazioni metodologiche

La frequenza del corso è altamente consigliata. Inoltre, si raccomanda alle studentesse e agli studenti di studiare in autonomia esercitandosi con la lettura e la traduzione di testi attinenti agli argomenti trattati in classe, e con la comprensione orale facendo regolare pratica di ascolto (consultare le risorse online disponibili su [Moodle](#)).

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Il corso spazia per testi (brani e articoli) di varie discipline, sociologia, linguistica, sociolinguistica, storia, antropologia, che potranno interessare gli studenti e le studentesse dei corsi di Filosofia, Storia, Scienze dei beni culturali e Scienze della pace. Verranno illustrate delle tecniche e strategie di lettura, comprensione e traduzione di testi in lingua affine come il francese per gli italofoeni e studieremo la lingua francese attraverso tematiche trasversali tali la nozione francese di "terroir", la rappresentazione dei colori nella storia, la presentazione di sé, la costruzione del patrimonio o tematiche più sociali come "l'écriture inclusive" e la sociologia dei nomi. I testi che utilizzeremo per le esercitazioni durante il laboratorio sono disponibili sulla piattaforma Moodle.

Bibliografia e materiale didattico

Testi in programma (per le esercitazioni)



UNIVERSITÀ DI PISA

Amossy, Ruth (2010). *La présentation de soi : Ethos et identité verbale*, Paris : Presses universitaires de France, p. 44-48, extraits.

Coulmont, Baptiste (2014). *Sociologie des prénoms*. Paris, La Découverte, p. 24-29.

Fagnoni, Edith (2011). Patrimoine et culture au rythme de la mondialisation in Ciattoni A., Veyret Y. (Eds.) *Géographie et géopolitique de la mondialisation*, Paris, Hatier, p.183-199, extraits.

Parker, Thomas (2017). *Le goût du terroir. Histoire d'une idée française*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, collection « Table des hommes », La nature domestiquée. Le terroir chassé de Versailles, p. 103-108, extrait.

Pastoureau, Michel, Simonet Dominique (2005). *Le petit livre des couleurs*, Points, p. 16-26.

Sanner, Pierre (2018). "Le terroir français selon Thomas Parker" (2018). Interview à Thomas Parker, Extrait, Mission Française du Patrimoine & des Cultures Alimentaires, disponible en ligne: <https://repasgastronomiquedesfrancais.org/2018/03/01/thomas-parker-les-francais-ont-appris-a-gouter-leur-cuisine-avec-le-meme-paradigme-quils-utilisaient-pour-juger-le-comportement-des-gens/> (dernière consultation 17-02-23)

Turban, Paul (2021). "Pourquoi l'écriture inclusive divise-t-elle autant ?", Les Echos.

Materiale linguistico consigliato

Exogram nouveau. Éléments de grammaire et exercices d'application avec corrigés, Marie-France Merger, Jean-Pierre Seghi, Amon, 2017 (per ripassare le basi della grammatica del francese)

Grammaire du français pour italophones, Françoise Bidaud, UTET, Novara, 2020 (4ème Éd.)

Exercices de grammaire française pour italophones, Françoise Bidaud, UTET, Novara, 2021 (4ème Éd.)

Inoltre si veda il materiale linguistico disponibile su [Moodle](#).

Indicazioni per non frequentanti

Il programma di esame rimane invariato per gli studenti e le studentesse non frequentanti.

Modalità d'esame

Esame scritto. Traduzione in italiano di un testo di registro formale (non presente su Moodle), domande di comprensione del testo, domande puntuali di grammatica e di lessico contestualizzate.

Pagina web del corso

<https://elearning22.humnet.unipi.it/course/view.php?id=334>

Note

Il corso si svolge in lingua francese e in lingua italiana.

Inizio delle lezioni Lunedì 6 marzo.

Orario Lunedì 10.15-11.45 SR B1

Giovedì 10.15-11.45 SR A1

Ricevimento

Lunedì 12.00-13.00 (Palazzo Carità) su appuntamento scrivendo a guytaine.le.guenanff@unipi.it

Membro della commissione: Prof. Francesco Attruia

Ultimo aggiornamento 04/05/2023 07:02